



- (EN) Environmental Protection**
Discarded electric appliances are recyclable and should not be discarded in the domestic waste! We would therefore be grateful if you would actively help us to spare resources and protect the environment by handing in the electrical module in this appliance to an authorised disposal facility (where such a facility exists).
- (DE) Hinweise zum Umweltschutz**
Alt-Elektrogeräte sind Wertstoffe, sie gehören daher nicht in den Hausmüll! Wir möchten Sie daher bitten, uns mit Ihrem aktiven Beitrag bei der Ressourcenschonung und beim Umweltschutz zu unterstützen und das elektrische Bauteil dieses Gerätes bei den (falls vorhanden) eingerichteten Rücknahmestellen abzugeben.
- (FR) Informations sur la protection de l'environnement**
Tout appareil électrique usé est une matière recyclable et ne fait pas partie des ordures ménagères! Afin de contribuer activement à la protection de l'environnement et à la sauvegarde des ressources naturelles, nous vous encourageons à déposer le jouet usagé ou sa partie électrique auprès d'un centre de collecte équipé pour le recyclage des appareils électriques.
- (IT) Avvertenze per la tutela dell'ambiente**
Gli apparecchi elettrici vecchi sono materiali pregiati, non rientrano nei normali rifiuti domestici! Vi preghiamo pertanto di aiutarci contribuendo attivamente alla salvaguardia delle risorse e alla tutela dell'ambiente e consegnando il componente elettrico del presente dispositivo a centri di smaltimento allestiti a tale scopo (se presenti).
- (ES) Advertencia para la protección del medio ambiente**
¡Los aparatos eléctricos desechables son materiales que no son parte de la basura doméstica! Por eso les pedimos ayudarnos con su contribución activa a cuidar los recursos y proteger el medio ambiente entregando el componente eléctrico de este aparato a los recogedores establecidos (en caso existente).
- (NL) Richtlijnen voor milieubescherming**
Gebruikte elektronische apparaten horen niet thuis in het huisafval! Wij willen U daarom vragen, ons met uw actieve bijdrage bij het sparen van de resources en de milieubescherming te ondersteunen, en het elektrische onderdeel van dit apparaat bij de (indien aanwezig) ingerichte inzamelingsplaatsen af te geven.
- (PT) Indicações para a protecção do meio ambiente**
Aparelhos eléctricos antigos são materiais que não pertencem ao lixo doméstico! Gostaríamos de pedir a sua contribuição para a poupança de recursos e a protecção do ambiente entregando o componente eletrónico deste aparelho (se existente) juntos dos pontos de recolha autorizados.
- (RU) Указания по защите окружающей среды**
Старые электроприборы представляют собой совокупность технических материалов и поэтому не могут быть утилизированы с бытовыми отходами! Просим поддержать нас своим активным вкладом в сбережение природных ресурсов и в охрану окружающей среды и сдавать электрические части этого прибора на специальный пункт сбора вторсырья (если имеется).
- (CS) Pokyny k ochraně životního prostředí**
Staré elektrické přístroje jsou recyklovatelné odpady a nepatří proto do domácího odpadu! Chceme vás proto požádat, abyste nás podpořili v úsilí, které se týká ochrany zdrojů a ochrany životního prostředí, a abyste odevzdali elektrické součásti tohoto zařízení do specializované sběrný odpadů (je-li k dispozici).
- (PL) Informacja dotycząca ochrony środowiska**
Zużyte urządzenia elektryczne są surowcami wtórnymi – nie wolno wyrzucać ich do pojemników na odpady domowe, ponieważ mogą zawierać substancje niebezpieczne dla zdrowia ludzkiego i środowiska! Zwracamy się do Państwa z prośbą o aktywne wspieranie nas w zakresie ochrony surowców oraz ochrony środowiska i oddanie elementu elektrycznego zastosowanego w urządzeniu do odpowiedniego punktu zbiórki (jeżeli jest dostępny).
- (SL) Nasveti za varovanje okolja:**
Izrabljene električne naprave vsebujejo različne materiale in zato ne sodijo v gospodinjske odpadke! Prosimo vas, da aktivno pripomorete k koristni izrabi surovin in varovanju okolja, ter električne sestavne dele te naprave oddate v najbližji zbirni center za odpadne materiale (če obstaja) in s tem omogočite recikliranje naprave.
- (SV) Tips för miljön**
Uttjänta elapparater innehåller värdefullt material och får därför inte slängas bland hushållssoporna! Vi vill därför be er att aktivt hjälpa oss att spara på resurser och miljö genom att lämna den elektriska komponenten i den här apparaten till en återvinningsstation (om sådan finns).
- (NO) Miljøvern**
Brukt elektronisk utstyr er gjenvinnbart og skal derfor ikke kastes i husholdningsavfallet! Vi ber deg derfor bidra aktivt til å hjelpe oss med ressurtsutnyttelse og miljøvern og levere den elektriske komponenten i dette apparatet til nærmeste gjenvinningsstasjon.
- (DA) Anvisninger om miljøbeskyttelse**
Kasserede elektriske apparater indeholder materiale, der kan bruges, og bør derfor aldrig smides væk som almindeligt affald. Vi beder dig derfor om at støtte os med dit aktive bidrag til resourcebevaring og miljøbeskyttelse ved at aflevere den elektriske komponent i denne enhed på genbrugspladsen eller til den kommunale indsamlingsordning (hvis de findes).
- (FI) Ympäristönsuojelua koskevat ohjeet**
Käytetyt sähkölaitteet ovat hyötyjätteitä, tästä syystä ne eivät kuulu talousjätteeseen! Tästä syystä pyydämme sinua tukemaan meitä resurssien säästämisessä ja ympäristön suojelemisessa ja toimittamaan tämän laitteen sähköisen rakenneosan asianomaiseen keräilypisteeseen (mikäli sellainen on olemassa).
- (HU) Útmutatások a környezet megvédéséhez**
A kiöregedett elektromos készülékek értékes anyagokat tartalmaznak, emiatt nem valók a háztartási szemét közé! Ezért szeretnénk megkérni, hogy Ön is vegye ki tevékenyen a részét a természeti erőforrások megkíméléséből és a környezet megvédéséből, és adja le készülékének elektromos alkatrészét az e célra létrehozott visszaváltó helyen (ha van ilyen az Ön közelében).
- (EL) Οδηγίες για την προστασία του περιβάλλοντος**
Οι παλιές ηλεκτρονικές συσκευές αποτελούν ανακυκλώσιμο υλικό και η θέση τους δεν είναι στα οικιακά απορρίμματα! Για το λόγο αυτό θα θέλαμε να σας παρακαλέσουμε να μας στηρίξετε με την ενεργή συμμετοχή σας στην προσπάθειά μας εξοικονόμησης πόρων και προστασίας του περιβάλλοντος παραδίδοντας το ηλεκτρικό εξάρτημα αυτής της συσκευής στα αρμόδια σημεία επιστροφής (εφόσον υπάρχουν) προς απόρριψη.
- (TR) Çevre Koruma Bilgileri**
Eski elektrikli cihazlar dönüştürülebilir malzeme olup ev çöplüne atılmamalı! Bu nedenle, etkin katkınız kaynakların korunması ve çevrenin korunması konularında bize destek vermenizi ve bu cihazın elektrikli yapı parçasını yetkili iade yerlerine (eğer varsa) teslim etmenizi rica ediyoruz.
- (JA) 環境保護について**
使い古しの電気機器は再生可能な資源です。弊社の資源保護及び環境保護活動に積極的にご協力いただき、本機器の電気部品を回収場所(すでに設置されている場合)にお持込いただくようお願いいたします。
- (AR) توجيهات هامة للمحافظة على البيئة**
فلذلك لا يجب رميها مع النفايات المنزلية. يُرجى من حضراتكم دعمنا في نريد رجاءاً! أن نطلب من حضراتكم دعماً فعالاً لنا بامسأمتكم في الحفاظ على موارد البيئية والمكونات الكهربائية وحمايتها في هذا الجهاز ولهذا المونتاج (حيثما وجدت لديكم) وإعادة تلك المواد ورميها في الأماكن المخصصة لها من قبلنا لإعادة تصنيعها.
- (ZH) 关于环保的说明**
旧电器是可回收材料，因此它不属于生活垃圾！因此，我们请您积极支持我们节约资源和保护环境的行动，将本产品的电气元件交回到指定的回收点（如果有）。